

Sonoff
BASICR4
Quick Guide V1.0

Wi-Fi Smart Switch

EN JP DE FR IT PL SV NL ES PT RU

1

断電
電源オフ
Power off
Ausschalten
Éteindre
Spegnimento
Zastanie wyłączone
Avstång
Uitmaken
Apagado
Desligar
Выключить

1

Please install and maintain the device by a professional electrician. To avoid electric shock hazard, do not operate any connection or contact the terminal connector while the device is powered on!

Lösen Sie die Installation und Wartung des Gerätes von einem professionellen Elektriker durchführen. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, dürfen Sie nach dem Anschließen an das Stromnetz keinen Anschluss betätigen und den Anschlussstecker nicht berühren!

Assure que l'installation et l'entretien de l'appareil par un électricien professionnel. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'activez aucune connexion et n'évitez pas en contact avec le connecteur de la borne après avoir branché l'appareil à un réseau électrique professionnel pour l'installation et le maintien de ce dispositif. Pour éviter le risque de choc électrique, ne alimente aucune connexion o il connecteur del terminale dopo il collegamento!

Uzgadzenie powinno zainstalować i konserwować profesjonalny elektryk. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, nie należy korzystać z zadnego połączenia ani dotykać złącza terminala, gdy urządzenie jest włączone!

Instalieren und unterhalten einheiten sind jüdy av en professionell elektriker. För att undvika elektriska stötar, använd inte någon anslutning eller för vid terminalkontakten medan enheten är påslagen!

Instalieren en onderhouden het apparaat door een professionele elektricien. Om het risico op elektrische schokken te voorkomen, werkt er geen verbinding en komen ze niet in contact met de terminalconnector wanneer het apparaat is ingeschakeld!

Por favor, instale e faça o manutenção do dispositivo por um electricista profissional. Para evitar o risco de choque elétrico, não opere nenhuma conexão ou entre em contato com o conector do terminal após conectar.

Установка и обслуживание устройства следует выполнять профессиональным электриком. Во избежание поражения электрическим током не работайте с какими-либо соединениями, не прикасайтесь к клеммному соединителю после подключения!

2

2

接続
配線手順
Wiring instruction
Verkabelingsanleitung
Instructions de câblage
Istruzioni per il cablaggio
Instrukcja okablowania
Instruktion für Kabellagring
Bedrøingsinstruktes
Instruções de cabeleamento
Instruções de instalação
Инструкции по проводке

Wiring: 1.6-18AWG SOL/SR copper conductor only.
Tightening torque: 3.5 lb-in

3

Accertarsi che tutti i cavi siano collegati correttamente. Spravdy, czy wszystkie przewody są prawidłowo podłączone. Se till att alla ledningar är korrekt anslutna. Zorg ervoor dat alle kabels correct zijn aangesloten. Asegúrese de que todos los cables estén conectados correctamente. Tem a certeza de que todos os fios estejam conectados correctamente. Проверяйте, что все провода подключены правильно.

4

上电
電源投入
Power on
Einschalten
Allumer
Accensione
Zastanie włączone
Slå på
Sätt op
Encender
Ligar
Включить

Download the eWeLink App.

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

4

4

上电
電源投入
Power on
Einschalten
Allumer
Accensione
Zastanie włączone
Slå på
Sätt op
Encender
Ligar
Включить

5

Nach dem Einschalten wechselt das Gerät bei der ersten Betriebsnahme in den Paarungsmodus. Die WLAN-LED-Anzeige zu einem Intervall von „zweimaligem kurzen Blinken und einem langen Blinken wechseln“. Après allumage, l'appareil entre en mode d'appariage lors de l'utilisation initiale. Que l'indicateur DEL Wi-Fi clignote « deux fois rapidement puis une fois rapidement ». Dopo l'accensione, il dispositivo entrerà nella modalità di associazione durante il primo utilizzo. L'indicatore LED del Wi-Fi passa a "un ciclo di due lampage brevi e uno lungo". Po włączeniu przekaże pierwszy sygnał w postaci w trybu parowania. Wskaźnik LED sieci Wi-Fi zmienia się w cyklu dwóch krótkich i jednego długiego błysku. Efter att det slagits på kommer enheten vid den första användningen gå in i parningsläge. LED-indikatorn för Wi-Fi ändras i en cykel med två korta och en lång blinkning. På startom gåsät het apparat voor het eerst naar de koppelingsmodus. De Wi-Fi LED-indicator verandert in een cyclus van twee korte flitsen en één lange flits. Después de encender el dispositivo se pondrá en modo de emparejamiento por durante el primer uso. El indicador LED de Wi-Fi cambiará a "un ciclo de dos parpados cortos y uno largo". Após ligar o aparelho entrará em modo de emparejamento durante o primeiro uso. O indicador LED Wi-Fi mudará para um ciclo de dois flashes curtos e um longo. После первого включения устройство перейдет в режим сопряжения. светодиодный индикатор Wi-Fi начнет мигать в режиме «два раза коротко, один раз длинно».

6

Das Gerät beendet den Paarungsmodus, wenn innerhalb von 10 Minuten keine Kopplung erfolgt. Wenn der Paarungsmodus erneut aufgerufen werden soll, drücken Sie bitte eine Taste 5 Sekunden, bis die WLAN-LED-Anzeige zu einem Intervall von zweimaligem kurzen Blinken und einem langen Blinken wechselt und lassen Sie erst dann die Taste los. L'appareil quitte le mode d'appariage s'il n'est pas jumelé aux les 10 minutes. Four y revenir, appuyer longuement sur bouton 5 secondes jusqu'à ce que l'indicateur à DEL du Wi-Fi effectue un cycle de deux écarts courts et un édat long puis réclt. El dispositivo usará dalla modalità di associazione se non abbattato entro 10 minuti. Se avete necessità di effettuare nuovamente l'accesso, premere a lungo pulsante 5 sec fino a quando la spia LED del Wi-Fi lampeggia dicciamente due volte velocemente ed una volta a lungo, quindi rilasciare. Urządzenie wyjdzie z trybu parowania przez , jeśli nie zostanie sparowane w ciągu 10 minut. Aby ponownie włączyć ten tryb, należy nacisnąć i przytrzymać przez 5 s przycisk aż do momentu, gdy Wskaźnik LED sieci Wi-Fi zmienia się w cyklu dwóch krótkich i jednego długiego błysku, a następnie zwolnić przycisk. Enheten kommer att lämna parningsläge om den inte är synkroniserad inom 10 minuter. Om du vill gå in i det här läget igen, tryck länge knappen i 5 sekunder till LED-indikatorn för Wi-Fi ändras i en cykel med två korta och en lång blinkning släpp knappen därefter. Het apparaat verlaat de koppelingsmodus als deze niet binnen 10 minuten is gekoppeld. Als u deze modus opnieuw wilt invoeren, drukt u 5 seconden lang op een knop totdat de Wi-Fi LED-indicator verandert in een cyclus van twee korte flitsen en één lange flits en vervolgens wordt vrijgegeven. El dispositivo saldrá del modo de emparejamiento por si no se ha emparejado al cabo de 10 minutos. Si necesita volver a ese modo, mantenga presionado Botón 5 segundos hasta que el LED indicador de Wi-Fi cambie a un ciclo de dos parpados cortos y uno largo. A continuación, suelte el botón. O aparelho irá sair do modo de emparejamento se a conexão com Wi-Fi não for feita em até 10 minutos. Se você quiser entrar nesse modo, por favor pressione botão 5 s até que o indicador LED do Wi-Fi mude para um círculo de dois flashes curtos e um longo em seguida solte. Use o modo de emparejamento novamente se não for realizado em até 10 minutos. Para voltar a esse modo, pressione o botão 5 segundos até que o LED indicador de Wi-Fi mude para um círculo de dois flashes curtos e um longo. Após isso, pressione o botão 5 segundos até que o LED indicador de Wi-Fi mude para um círculo de dois flashes curtos e um longo. A continuación, suelte el botón. The device will exit the Pairing Mode if not paired within 10mins. In order to want to enter this mode, please long press button for about 5s until the Wi-Fi LED indicator changes in a cycle of two short and one long flash and release.

7

5

扫码添加设备
QRコードをスキャンしてデバイスを追加します
Scan QR Code to Add Device
Den QR-Code scannen, um Gerät hinzuzufügen
Scanner le code QR pour ajouter un dispositif
TSCANNEE il codice QR per aggiungere il dispositivo
Zeskanuj kod QR, aby dodać urządzenie
Skanna QR-koden för att lägga till en enhet
Scan QR-code om apparaat toe te voegen
Escanee el código QR para añadir el dispositivo
Digitalize o código QR para adicionar o dispositivo
Отсканируйте QR-код для добавления устройства

8

Open the eWeLink App and scan the QR code on the device, then follow the instructions given by the app to proceed. Note: If the page doesn't display after scanning the code, please power on the device and then click the "i" button in the top right corner of the eWeLink App homepage. Select Add Device to proceed.

Aprire l'eWeLink App e scansionare il codice QR sul dispositivo, quindi seguire le istruzioni fornite dall'applicazione per procedere. Nota: se la pagina non viene visualizzata dopo la scansione del codice, accendere il dispositivo e fare clic sul pulsante "i" nell'angolo in alto a destra della homepage dell'eWeLink App. Selezionare "Aggiungi dispositivo" per procedere.

Öppna eWeLink App i zeskannuj kod QR na urządzeniu, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi przez aplikację, aby kontynuować. Uwaga: jeśli strona nie wyświetli się po zeskanowaniu kodu, włącz urządzenie, a następnie kliknij przycisk "i" w prawym górnym rogu strony głównej eWeLink App. Wybierz "Dodaj urządzenie", aby kontynuować.

Öppna eWeLink App och skanna QR-koden på enheten, följ sedan instruktionerna från appen för att fortsätta. Obs: Om sidan inte visas efter att ha skannat koden, slå på enheten och välj sedan knappen "i" i det övre högra hörnet på eWeLink App startsidan. Välj "Lägg till enhet" för att fortsätta.

Open de eWeLink App en scan de QR code op het apparaat, volg daarna de instructies dat door de app worden gegeven om verder te gaan.

Abra o eWeLink App e escanee o código QR no dispositivo e siga as instruções fornecidas pelo aplicativo para prosseguir. Observação: se a página não for exibida após o escaneamento do código, ligue o dispositivo e clique no botão "i" no canto superior direito da página inicial do eWeLink App. Selecione "Adicionar dispositivo" para continuar.

Откройте eWeLink App и сканируйте QR код на устройстве, затем следуйте инструкциям, данным в приложении для продолжения. Примечание: Если страница не открывается после сканирования кода, покажите включить устройство и нажмите кнопку "i" в верхнем правом углу домашней страницы eWeLink App. Выберите "Доб. Device" для продолжения.

9

Abra la eWeLink App y escanee el código QR en el dispositivo, luego siga las instrucciones dadas por la aplicación para continuar. Nota: Si la página no se muestra después de escanear el código, por favor encienda el dispositivo y luego haga clic en el botón "i" en la esquina superior derecha de la página principal de la eWeLink App. Seleccione "Agregar dispositivo" para continuar.

Abra o eWeLink App e escanee o código QR no dispositivo e siga as instruções fornecidas pelo aplicativo para prosseguir. Observação: se a página não for exibida após o escaneamento do código, ligue o dispositivo e clique no botão "i" no canto superior direito da página inicial do eWeLink App. Selecione "Adicionar dispositivo" para continuar.

Öppna eWeLink App och skanna QR-koden på enheten, följ sedan instruktionerna från appen för att fortsätta. Obs: Om sidan inte visas efter att ha skannat koden, slå på enheten och välj sedan knappen "i" i det övre högra hörnet på eWeLink App startsidan. Välj "Lägg till enhet" för att fortsätta.

Open de eWeLink App en scan de QR code op het apparaat, volg daarna de instructies dat door de app worden gegeven om verder te gaan.

Abra o eWeLink App e escanee o código QR no dispositivo e siga as instruções fornecidas pelo aplicativo para prosseguir. Observação: se a página não for exibida após o escaneamento do código, ligue o dispositivo e clique no botão "i" no canto superior direito da página inicial do eWeLink App. Selecione "Adicionar dispositivo" para continuar.

Откройте eWeLink App и сканируйте QR код на устройстве, затем следуйте инструкциям, данным в приложении для продолжения. Примечание: Если страница не открывается после сканирования кода, покажите включить устройство и нажмите кнопку "i" в верхнем правом углу домашней страницы eWeLink App. Выберите "Доб. Device" для продолжения.

10

Scannez le code QR ou visitez le site web pour consulter le guide d'installation et d'aide.

Scansionare il codice QR o visita il sito web per consultare la guida utente dettagliata e aiuto.

Zeskanuj kod QR lub odwiedź stronę internetową, aby dowiedzieć się więcej o szczegółowej instrukcji obsługi i pomocy.

Skanna QR-koden eller besök webbplatsen för att lära dig mer i den detaljerade bruksanvisningen och hjälp.

Scan de QR-code of bezoek de website voor meer informatie over de gedetailleerde gebruikershandleiding en hulp.

Escanee el código QR o visite el sitio web para consultar la guía del usuario detallada y ayuda.

Отсканируйте QR код или посетите наш веб-сайт для просмотра подробного руководства пользователя и помощи.

11

—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. —Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

ISED Notice
This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may be caused by undesired operation of the device.

WEEE Warning
WEEE Disposal and Recycling Information All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE) as in directive 2012/19/EU which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about this action as well as terms and conditions of such collection points.

SAR Warning
Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user. Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

EU Declaration of Conformity
Hereby, Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd. declares that the radio equipment type BASICR4 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://sonoff.tech/usermanuals>

12

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et fonctionner à au moins 20cm de distance d'un radiateur ou de votre corps. Cet émetteur ne doit pas être colocalisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

为降低电气设备的电磁辐射，必须在BASICR4设备使用中将设备与人体保持至少10A的等效距离（MCB）或家用电器（RCBO）。 To ensure the safety of your electrical installation, it's essential either a Miniature Circuit Breaker (MCB) or a Residual Current Operated Circuit Breaker (RCBO) with an electrical rating of 10A has been installed before the BASICR4.

WEEE Warning
WEEE Disposal and Recycling Information All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE) as in directive 2012/19/EU which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about this action as well as terms and conditions of such collection points.

SAR Warning
Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user. Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

EU Declaration of Conformity
Hereby, Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd. declares that the radio equipment type BASICR4 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://sonoff.tech/usermanuals>

13

Scatola	PAP 21	Manuale	PAP 21			
Carta	Carta	RACCOLTA DIFFERENZIATA				
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separare i componenti e conferirli in modo corretto.						
产品中有害物质的名称及含量						
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
塑料件	0	0	0	0	0	0
电子元件	x	0	0	0	0	0
包装箱	0	0	0	0	0	0
PCB板	0	0	0	0	0	0
五金件	0	0	0	0	0	0

本表格依据SJ/T 11364的规定编制:
x:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求下;
x:表示该有害物质在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求.

EU Operating Frequency Range:
Wi-Fi:802.11 b/g/n/2.412-2472 MHz; 802.11 n40: 2422-2462 MHz BLE: 2402-2480 MHz

EU Output Power:
Wi-Fi 2.4G:20dBm; BLE:13dBm

Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd.
3F & 6F, Bldg A, No. 663, Bulong Rd, Shenzhen, Guangdong, China
ZIP code: 518000 Website: sonoff.tech
Service email: support@itead.cc
MADE IN CHINA

14

Sonoff
松 诺 技 术

物料名称: BASICR4 快速指南 V1.0
材料工艺: 105g铜板 四色印刷 手风琴8折页
尺寸规格: 展开: 304x80mm 折后: 38x80mm
编制日期: 2023.07.03
备注: